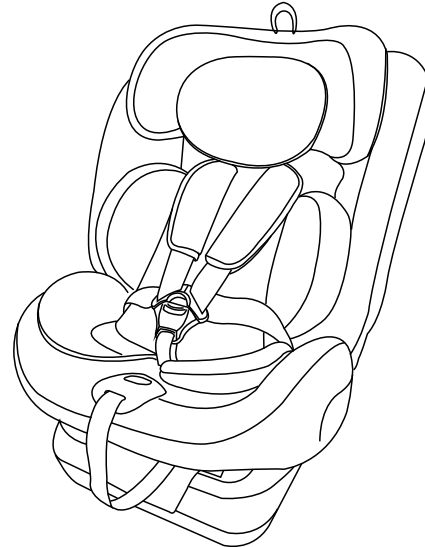


infanti®

מדריך הוראות

דגם: Embrace 40-150 ס"מ



תקנה אירופית מס' 129/04



חגור אוניברסלית

40 ס"מ - 105 ס"מ / ≥ 22 ק"ג



מושב בוסטר i-Size

100-150 ס"מ

נא לקרוא מדריך זה בעיון לפני השימוש

היצרן: Ningbo Safetech Child Products Co., Ltd, סין. מס' דגם: ST-9
היבואן: במבינו קינג בע"מ, ח.פ. 514926484, ת.ד. 224 טמרה 3081103, טל" 04-6620866

01	1. אזהרה
02	2. רכיבים
03	3. שימוש ברכב
04-07	4. פעולות הכנה
	4.1 כוונן אבזם
	4.2 כוונן רתמה
	4.3 כוונן משענת ראש
	4.4 כוונן מצבי ההשענה
	4.5 הסרת והתקנת רתמה
08-11	5. התקנה
	5.1 פנייה לאחור 105-40 ס"מ (מלידה עד בערך 4 שנים, ≥ 22 ק"ג)
	5.2 פנייה קדימה 105-76 ס"מ (15 חודשים עד בערך 4 שנים, ≥ 22 ק"ג)
	5.3 פנייה קדימה 150-100 ס"מ (בערך 3 שנים עד 12 שנים)
12	6. ניקוי

החלקים הקשיחים וחלקי פלסטיק של כיסא הבטיחות לילד צריכים להיות ממוקמים ומותקנים כך שהם לא עלולים להיתפס במושב הניתן להזזה או בדלת של הרכב בשימוש יומיומי של הרכב.

כל הרצועות המחזיקות את כיסא הבטיחות ברכב צריכות להיות מתוחות, וכל הרצועות המאבטחות את הילד צריכות להיות מותאמות לגוף הילד. יש לוודא שכל הרצועות אינן מסובכות או מפותלות.

יש לוודא שכל רצועת ירך מולבשת הרחק למטה, כך שאגן הירכיים נתפס היטב, ושהיא מתוחה.

יש להחליף כיסא בטיחות זה לאחר שהוא היה נתון לעומסים אלימים בתאונה.

זה מסוכן לעשות שינויים ותוספות בכיסא הבטיחות ללא אישור הרשות המוסמכת, ומסוכן לא לעקוב בקפידה אחר הוראות ההתקנה המסופקות ע"י יצרן כיסא הבטיחות לילד.

כאשר כיסא הבטיחות אינו מסופק עם כיסוי בד, יש להרחיק את הכיסא משמש ישירה, אחרת הוא עלול להיות חם מדי לעור הילד.

אין להשאיר ילדים ללא השגחה בכיסא הבטיחות שלהם.

כל מטען או חפצים אחרים העלולים לגרום לפציעות במקרה של התנגשות צריכים להיות מאובטחים כראוי.

אין להשתמש בכיסא הבטיחות ללא הכיסוי.

אין להחליף את כיסוי כיסא הבטיחות באף אחד אחר מלבד זה המאושר על ידי היצרן, כיוון שהכיסוי מהווה חלק אינטגרלי מביצועי כיסא הבטיחות.

יש לשמור את ההוראות בכיסא הבטיחות למשך כל תקופת חייו.

1. אזהרה

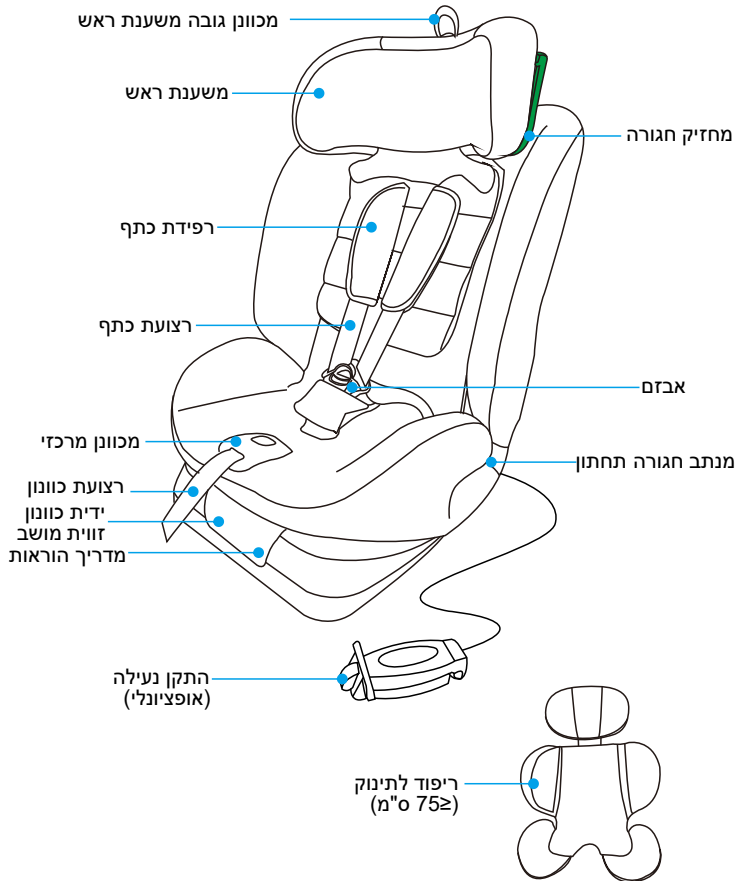
הודעה

זוהי מערכת משופרת לריסון ילדים הנחגרת אוניברסלית. היא מאושרת לפי התקנה האירופית מס' 129, לשימוש בעיקר ב"מקומות ישיבה אוניברסליים", כפי שמצוין על ידי יצרני הרכב במדריך למשתמש של הרכב. אם יש ספק, יש להיוועץ עם היצרן או המפיץ של המערכת המשופרת לריסון ילדים.

הודעה

זוהי מערכת משופרת לריסון ילדים מסוג מושב בוסטר i-Size. היא מאושרת לפי התקנה האירופית מס' 129, לשימוש בעיקר ב"מקומות ישיבה i-Size", כפי שמצוין על ידי יצרני הרכב במדריך למשתמש של הרכב. אם יש ספק, יש להיוועץ עם היצרן או המפיץ של המערכת המשופרת לריסון ילדים.

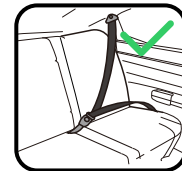
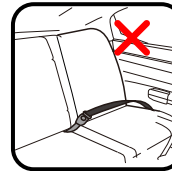
2. רכיבים



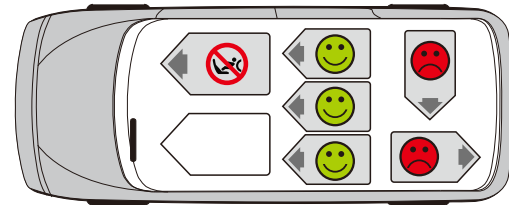
3. שימוש ברכב

אנא שים לב להוראות לשימוש בכיסאות בטיחות לילד בהוראות ההפעלה של רכבך. במהלך השימוש, הקפד לשמור על כל הגבלות הנוגעות לכריות אוויר. אנא עיין בהוראות ההפעלה של הרכב שלך למידע על מושבי רכב המאושרים לשימוש בכיסאות בטיחות לילד לפי ECE R16.

 40-105 ס"מ 22 ק"ג פונה לאחור (נגד כיוון הנסיעה)	 76-150 ס"מ מעל גיל 15 חודשים פונה קדימה (בכיוון הנסיעה)
---	--



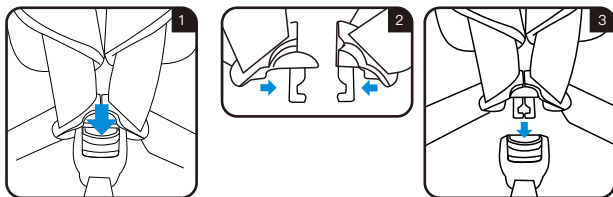
כיסא בטיחות זה מתאים לשימוש קונבנציונלי במכוניות המצוידות בחגורות בטיחות בעלות 3 נקודות, המותקנות בהתאם לתקן האירופי (ECE R16 או תקן מקביל). הוא אינו מתאים למכוניות המצוידות רק בחגורות בטיחות בעלות 2 נקודות.



"חשוב - אין להשתמש במצב פנייה קדימה לפני שגיל הילד עולה על 15 חודשים (עיין בהוראות)".
אין למקם כיסא בטיחות הפונה לאחור על מושב קדמי עם כרית אוויר פעילה, מוות או פציעה חמורה עלולים להתרחש.

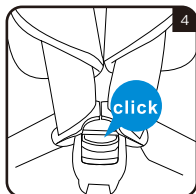
4. עבודות הכנה

4.1 כוונן אבזם



פתיחת האבזם

לחץ את הכפתור האדום עד שלשוניות האבזם יוצאות החוצה מהאבזם (1).

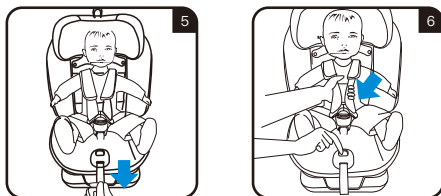


נעילת האבזם

הצמד את שתי הלשוניות אחת לשנייה (2) והכנס אותן יחד לתוך בית אבזם הרתמה (3). האבזם ננעל כאשר נשמע קליק (4).

שים לב: האבזם לא יכול להינעל על ידי הכנסת לשונית אחת בלבד.

4.2 כוונן רתמה



הידוק הרתמה

משוך את רצועת הכוונן עד שהרתמה תהיה מונחת בצורה שטוחה וצמודה לגוף ילדך (5).

שים לב: ודא שהמרווח בין הילד לרתמת הכתף הוא בערך בעובי של יד אחת.

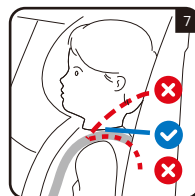
שחרור הרתמה

לחץ את המכוון המרכזי ובאותו הזמן משוך קדימה את שתי חגורות הכתפיים (6). אל תמשוך מרפידות הכתפיים.

4. עבודות הכנה

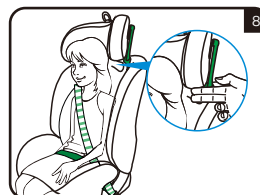
4.3 כוונן משענת ראש

חשוב! משענת ראש המכווננת בצורה נכונה מבטיחה הגנה אופטימלית לילדך בכיסא הבטיחות.

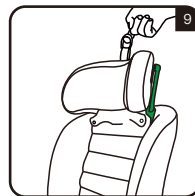


כאשר מותקן באמצעות רתמת 5-נקודות של כיסא הבטיחות, יש לכוון את משענת הראש כך שחגורות הכתפיים יהיו באותו גובה של כתפי ילדך (7).

זהירות! אסור לחגורות הכתפיים לעבור מאחורי גבו של הילד או בגובה האוזניים או מעל האוזניים.

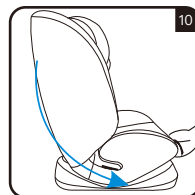


כאשר מותקן באמצעות חגורת 3-נקודות של הרכב, משענת הראש חייבת להיות מכווננת כך שיהיה מרווח ברוחב של שתי אצבעות בין משענת הראש לכתפי ילדך. ודא שהחלק האלכסוני של חגורת הבטיחות של הרכב נמצא על כתפו של הילד אך לא על הצוואר (8).



ראשית שחרר את הרתמה. משוך למעלה את מכוון גובה משענת הראש ובאותו הזמן הזז את משענת הראש לגובה הכתפיים המתאים לגודל הילד. (9)

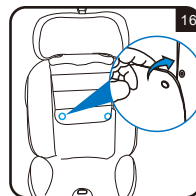
4.4 כוונן מצבי ההשענה



למושב יש ארבעה (1,2,3,4) מצבי השענה עבור פנייה קדימה, ומצב אחד (5) עבור פנייה לאחור. עבור פנייה קדימה, למעט המצב הזקוף ביותר, ייתכן שמצבים אחרים לא יתאימו בכל הרכבים המאושרים.

משוך את ידית כוונן זווית המושב ובזמן הזה את המושב למצב הרצוי. (10)

4. עבודות הכנה / 5. התקנה

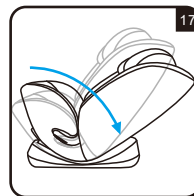


החזר את כיסוי המושב למקומו וסגור את שני הכפתורים. (16)
התקנת הרתמה מחדש: פשוט עקוב אחר השלבים בסדר הפוך.
ודא שהרצועה אינה מפותלת.

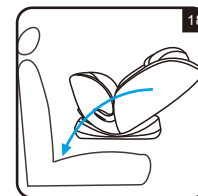
5.1 פנייה לאחור 40-105 ס"מ (מלידה עד בערך 4 שנים, 222 ק"ג)

שים לב: הריפוד לתינוקות מגן על ילדך. יש להשתמש בו עד מידה של 75 ס"מ.

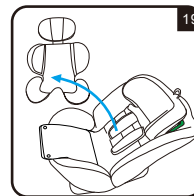
אין למקם כיסא בטיחות לילד הפונה לאחור במושב רכב עם כרית אוויר פעילה, מוות או פציעה חמורה עלולים להתרחש.



כוון את המושב למצב ההשענה המירבית. (17)



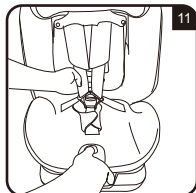
מקם את המושב בכיוון הפונה נגד כיוון הנסיעה. (18)



פתח את האבזם, הסר את הריפוד לתינוקות. שחרר את הכפתורים במשענת הגב וקפל את החצי התחתון של הכיסוי כלפי מטה. (19)

4. עבודות הכנה

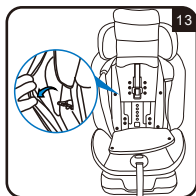
4.5 הסרת והתקנת רתמה



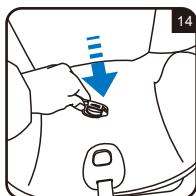
שחרר ככל האפשר את רתמת הגב וקפל את החצי העליון של הכיסוי כלפי מעלה ואת החצי התחתון כלפי מטה. (12)



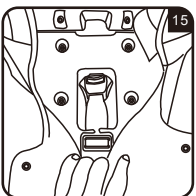
שחרר את הכפתורים במשענת הגב וקפל את החצי העליון של הכיסוי כלפי מעלה ואת החצי התחתון כלפי מטה. (12)



הכנס את לשוניות האבזם לתוך הגומחה הנמצאת בתוך משענת הגב. (13)

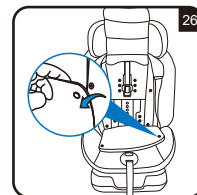


פתח את כיסוי המושב וקפל את הכיסוי קדימה, משוך את אבזם הרתמה החוצה מהכיסוי. (14)

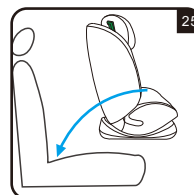


אחסן את אבזם הרתמה בגומחה הייעודית. (15)

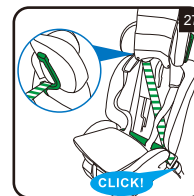
5.2 פנייה קדימה 76-105 ס"מ (15 חודשים עד בערך 4 שנים, 222 ק"ג)
חשוב - אין להשתמש במצב פנייה קדימה לפני שגיל הילד עולה על 15 חודשים.



שחרר את הכפתורים במשענת הגב וקפל את החצי העליון של הכיסוי כלפי מעלה ואת החצי התחתון כלפי מטה.



מקם את המושב בכיוון הפונה לכיוון הנסיעה. (איורים 25, 26)



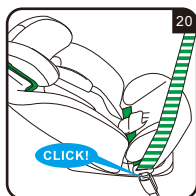
משוך את חגורת הבטיחות של הרכב החוצה ונתב את החלק האלסטוני של חגורת הבטיחות דרך מחזיק החגורה, נתב את החלק של חגורת האגן דרך מנתבי החגורה התחתונים. נעל את לשונית האבזם באבזם מושב הרכב. ודא שהחגורה אינה מפותלת. (27)

זהירות! אסור שאבזם חגורת הבטיחות של הרכב יהיה ממוקם במנתב החגורה התחתון. ודא שהחגורה אינה מפותלת.



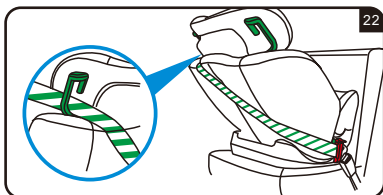
השימוש בהתקן נעילה הוא אופציונלי. התקן נעילה מסייע בהתקנה הדוקה. משוך את החגורה האלסטונית בחוזקה כדי להדק (החזק את המתח) והדק את התקן הנעילה על החגורה האלסטונית קרוב ככל האפשר לאבזם חגורת הבטיחות של הרכב. (28)

השימוש בהתקן נעילה הוא אופציונלי. התקן נעילה מסייע בהתקנה הדוקה. משוך את החגורה האלסטונית בחוזקה כדי להדק (החזק את המתח) והדק את התקן הנעילה על החגורה האלסטונית קרוב ככל האפשר לאבזם חגורת הבטיחות של הרכב. (21)



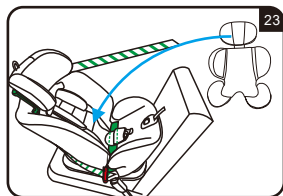
העבר את חגורת האגן של הרכב דרך שני מנתבי החגורה התחתונים, נעל את לשונית האבזם באבזם חגורת הבטיחות של הרכב. (20)

זהירות! אסור שאבזם חגורת הבטיחות של הרכב יהיה ממוקם במנתב החגורה התחתון.



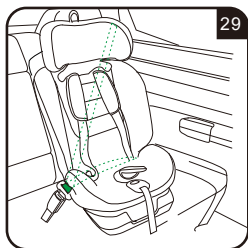
העבר את החגורה האלסטונית סביב גב המושב ולאחר מכן דרך מחזיק החגורה הנמצא באותו צד של מנגנון החזרת חגורת הבטיחות של הרכב. (22)

נענע את כיסא הבטיחות של הילד כדי לוודא שהוא מותקן היטב ברכב. סגור את שני כפתורי הלחיצה והחזר את כיסוי המושב למקומו. שים בחזרה את הריפוד לתינוקות. (23)
זהירות! ודא שהחגורה אינה מפותלת, והאבזם נעול.

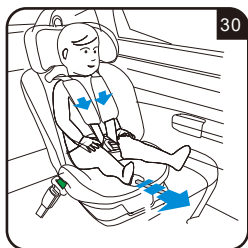


הושב את ילדך במושב הבטיחות. כוונן את משענת הראש לגובה הראוי (ראה סעיף 4.3), כוונן את הרתמה ונעל את האבזם (ראה סעיף 4.1), והדק את הרתמה (ראה סעיף 4.2). (איור 24)

5. התקנה

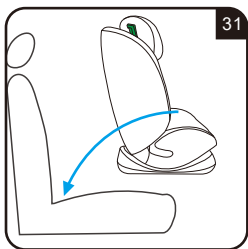


נענע את כיסא הבטיחות של הילד כדי לוודא שהוא מותקן היטב ברכב. סגור את שני כפתורי הלחיצה והחזר את כיסוי המושב למקומו.



הושב את ילדך במושב הבטיחות. כוונן את משענת הראש לגובה הראוי (ראה סעיף 4.3), כוונן את הרתמה ונעל את האבזם (ראה סעיף 4.1), והדק את הרתמה (ראה סעיף 4.2). (איור 30)

5.3 פנייה קדימה 100-150 ס"מ (בערך 3 שנים עד 12 שנים)
הסר את הרתמה בשימוש של ילד שגובהו 100-150 ס"מ.
ראה סעיף 4.5.



מקם את המושב בכיוון הפונה לכיוון הנסיעה. (31)

5. התקנה



הושב את ילדך במושב הבטיחות. כוונן את משענת הראש לגובה הראוי (ראה סעיף 4.3). משוך את חגורת הבטיחות של הרכב והעבר אותה לפני ילדך אל אבזם מושב הרכב. נעל את לשונית האבזם באבזם מושב הרכב. (32)

זהירות! אסור למקם את אבזם חגורת הבטיחות של הרכב במנרב החגורה התחתון.

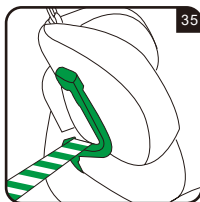


מקם את החלק האלכסוני של חגורת הבטיחות ואת חלק חגורת הירכיים בצד אבזם חגורת הבטיחות של הרכב במנרב החגורה התחתון. (33)



מקם את חלק חגורת האגן בצד השני של מושב הבטיחות במנרב החגורה התחתון (34).

זהירות! חלק חגורת האגן חייב להיות נמוך ככל האפשר מעל ירכיו של ילדך בשני הצדדים.



העבר את החלק האלכסוני של חגורת הבטיחות לתוך מחזיק החגורה, וודא שהיא לא מסובבת או מפותלת. (35)

6. ניקוי

כיסוי הבד של המושב ניתן להסרה ולכביסה. אנא שימו לב להוראות על תווית הכביסה של הכיסוי.

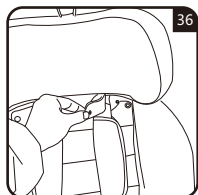
נקה את החלקים הקשיחים והרתמה עם מטלית לחה וסבון עדין.

ניתן לכבס את הריפודים ידנית במים קרים עם חומר ניקוי עדין וליבש בצל.

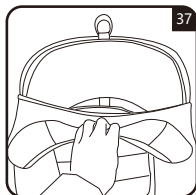
אין להלבין! אין לנקות בניקוי יבש! אין לייבש במייבש כביסה! אין לגהץ!

אין להשתמש בחומרים שוחקים, מלבינים או בחומרי ניקוי חזקים אחרים.

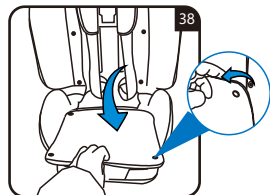
אנא צרו קשר עם המשווק לכל בעיה בנוגע לשימוש או תיקון של כיסא הבטיחות.



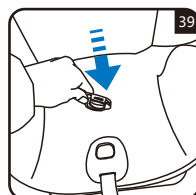
שחרר את כפתורי הלחיצה בחלק האחורי של משענת הראש. (36)



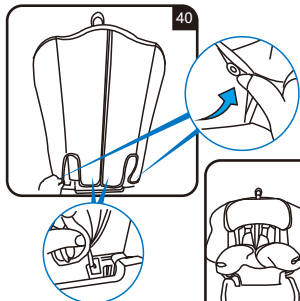
משוך החוצה את כיסוי משענת הראש מהפלסטיק. הסר את כיסוי משענת הראש. (37)



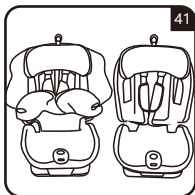
שחרר את כפתורי הלחיצה בחלק האחורי של כיסוי המושב. (38)



משוך את אבזם הרתמה החוצה מהכיסוי. (39)



שחרר את כפתורי הלחיצה בשני הצדדים של גב המושב ושחרר את שתי הגומיות בגב המושב. (40)



משוך החוצה את החלק התחתון של הכיסוי תחילה ולאחר מכן משוך החוצה את כל כיסוי המושב. (41)